



**ASSB-BSB**

Azienda Servizi Sociali di Bolzano  
Betrieb für Sozialdienste Bozen

---

**DECRETO DEL DIRETTORE**

**DEKRET DES DIREKTORS**

N./Nr.116

del/vom  
07/05/2021

---

**LA DIRETTRICE**  
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

**DIE GENERALDIREKTORIN**  
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

**Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede**

**adotta il seguente decreto con**  
**OGGETTO:**

Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: nomina della commissione e dei sostituti.

**erlässt folgendes Dekret mit**  
**BETREFF:**

Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ernennung der Kommission und der Ersatzmitglieder.

<b>Decreto con oggetto:</b>	<b>Dekret mit Betreff:</b>
Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: nomina della commissione e dei sostituti.	Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ernennung der Kommission und der Ersatzmitglieder.
Visto il decreto n. 38 del 8.02.2021, con cui veniva indetta la procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità;	Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 38 vom 8.02.2021, in Bezug auf die Ausschreibung der öffentlichen Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung ;
Considerato che è necessario procedere alla nomina della relativa commissione giudicatrice;	In Anbetracht der Tatsache, dass es notwendig ist, die Prüfungskommission zu ernennen;
Visto l'art. 27 del vigente Regolamento per il personale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano in materia di commissione giudicatrice delle procedure concorsuali;	Nach Einsichtnahme in den Artikel 27 der geltenden Personaldienstabordnung des Betriebs für Sozialdienste Bozen, der sich auf die Prüfungskommissionen im Rahmen von Wettbewerbsverfahren bezieht;
Preso atto della difficoltà di reperire personale esperto in sviluppo delle risorse umane e prestazioni d'opera intellettuale nel rispetto della proporzionale linguistica, della rappresentanza di genere, della garanzia di terzietà nei confronti dei candidati;	Die Schwierigkeiten im Zusammenhang mit der Benennung von Experten und Fachkundigen in Sachen Personalbeschaffung und intellektueller Arbeitsleistungen in Beachtung des Sprachproporz, der angemessenen Vertretung der Geschlechter und der Gewährleistung der Neutralität gegenüber den Bewerberinnen und Bewerbern zur Kenntnis genommen;
Vista la determinazione dirigenziale dell'Ufficio Acquisti e Manutenzione n. 694 del 07.05.2021, relativa all'affidamento diretto del servizio di esaminatore nell'ambito della Commissione di esame;	Nach Einsichtnahme der Bestimmung der Führungskraft des Amtes für Beschaffungen und Wartungsarbeiten Nr. 694 vom 07.05.2021, in Bezug auf den Direktzuschlag des Dienstens eines Prüfers im Prüfungsausschuss;
Ritenuto opportuno, considerata la situazione di emergenza Covid-19, l'esigenza e l'interesse dell'Amministrazione di portare a termine la procedura concorsuale secondo il calendario già predeterminato - sia per oggettive ragioni di ordine organizzativo che per la necessità di ricoprire e rendere operativi i posti messi a concorso nel più breve tempo possibile, nominare dei sostituti della commissione di cui sopra;	In Anbetracht der Notsituation des Covid-19, der Notwendigkeit und des Interesses der Verwaltung, das Auswahlverfahren gemäß dem vorgegebenen Zeitplan abzuschließen - sowohl aus objektiven organisatorischen Gründen als auch aus der Notwendigkeit, die im Auswahlverfahren ausgeschriebenen Stellen so schnell wie möglich zu besetzen und einsatzfähig zu machen - wird es als angemessen erachtet, Ersatzmitglieder für die oben genannte Kommission zu ernennen;
Ritenuto opportuno quindi che, nella scelta dei/delle candidati/e idonei/e, la Direzione Generale si avvalga della consulenza di personale esperto esterno;	In diesem Zusammenhang demnach für angemessen erachtet, der Generaldirektion, externe Experten zwecks Auswahl der geeigneten Bewerberin/des geeigneten Bewerbers zur Seite zu stellen;
presidente: Dott.ssa Liliana Di Fede, Direttrice generale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano - membro sostituto dott. Florian Prinoth, responsabile della Ripartizione servizi sociali della Comunità Comprensoriale Burggraviato; membro: Dott. Matteo Faifer, direttore della	Präsidentin: Frau Dr. Liliana Di Fede, Generaldirektorin des Betriebs für Sozialdienste Bozen - Ersatzmitglied Herr Dr. Florian Prinoth, Leiter der Abteilung Sozialdienst der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt; Mitglied: Herr Dr. Matteo Faifer, Direktor der

Ripartizione “Strutture residenziali e semiresidenziali” dell’Azienda Servizi Sociali di Bolzano - membro sostituto dott.ssa Licia Manzardo, direttrice della Ripartizione servizi territoriali dell’Azienda Servizi Sociali di Bolzano; membro: Dott.ssa Evelyn Oberleiter, consulente e trainer dell’Azienda “Terra Institute” di Bressanone.

Vista la percentuale dei posti da riservare ai tre gruppi linguistici in base alle vigenti disposizioni;

**la Direttrice  
dell’Azienda Servizi Sociali di Bolzano  
d e c r e t a**

1. di nominare la seguente commissione esaminatrice e suoi sostituti, nel rispetto della proporzionale linguistica:

presidente: Dott.ssa Liliana Di Fede, Direttrice generale dell’Azienda Servizi Sociali di Bolzano - membro sostituto dott. Florian Prinoth, responsabile della Ripartizione servizi sociali della Comunità Comprensoriale Burggraviato; membro: Dott. Matteo Faifer, direttore della Ripartizione “Strutture residenziali e semiresidenziali” dell’Azienda Servizi Sociali di Bolzano - membro sostituto dott.ssa Licia Manzardo, direttrice della Ripartizione servizi territoriali dell’Azienda Servizi Sociali di Bolzano; membro: Dott.ssa Evelyn Oberleiter, consulente e trainer dell’Azienda “Terra Institute” di Bressanone.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell’Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all’Albo informatico, il/la dirigente che adotta l’atto e ne richiede l’affissione.

Abteilung “Stationäre und teil-stationäre Einrichtungen” des Betriebs für Sozialdienste Bozen - Ersatzmitglied Frau Dr. Licia Manzardo Direktorin der Abteilung territoriale Dienste des Betriebs für Sozialdienste Bozen; Mitglied: Frau Dr. Evelyn Oberleiter, Beräterin und Trainerin der Firma „Terra Institute“ von Brixen.

In Anbetracht des Stellenprozentsatzes, der gemäß den geltenden Bestimmungen den drei Sprachgruppen vorbehalten werden muss;

**v e r o r d n e t  
die Generaldirektorin  
des Betriebes für Sozialdienste Bozen**

1. In Beachtung des Sprachproporztes die wie folgendermaßen zusammengesetzte Prüfungskommission und Ersatzmitglieder zu ernennen:

Präsidentin: Frau Dr. Liliana Di Fede, Generaldirektorin des Betriebs für Sozialdienste Bozen - Ersatzmitglied Herr Dr. Florian Prinoth, Leiter der Abteilung Sozialdienst der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt; Mitglied: Herr Dr. Matteo Faifer, Direktor der Abteilung “Stationäre und teil-stationäre Einrichtungen” des Betriebs für Sozialdienste Bozen - Ersatzmitglied Frau Dr. Licia Manzardo Direktorin der Abteilung territoriale Dienste des Betriebs für Sozialdienste Bozen; Mitglied: Frau Dr. Evelyn Oberleiter, Beräterin und Trainerin der Firma „Terra Institute“ von Brixen.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörenden Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da: Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von: Amt für Personalwesen
Sigla redattore: GP	Kennz. Autor: GP
Spesa:	Ausgabe:
Pagine: 4	Seiten: 4

---

**Decreto con oggetto:**

Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: nomina della commissione e dei sostituti.

**Dekret mit Betreff:**

Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ernennung der Kommission und der Ersatzmitglieder.

firmato digitalmente  
digital unterzeichnet:  
LA DIRETTRICE / DIE GENERALDIREKTORIN  
Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

---

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.